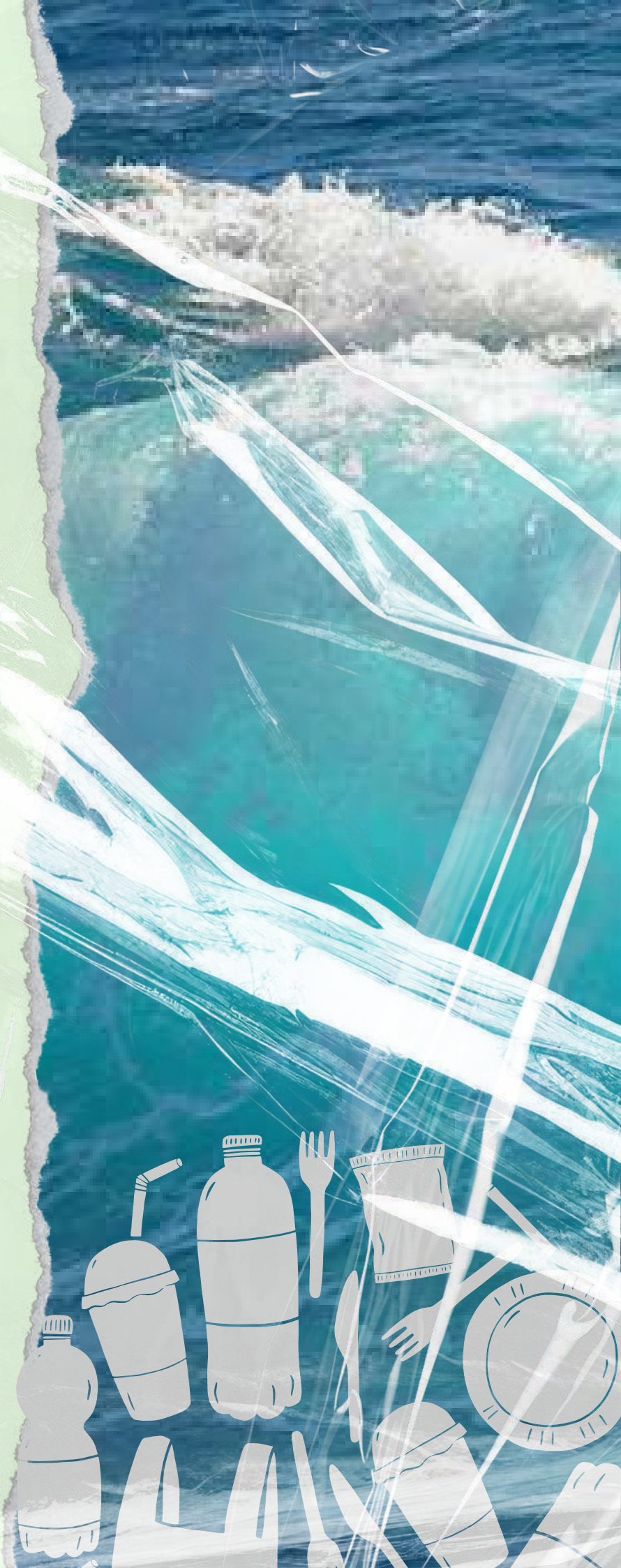
APFT

負責教授：狄百彥

Odyssée Plastique



Projet Odyssée Plastique

文藻藝術專案週末報告，以及 Mathieu 和 Flavie 參加巴黎法語峰會之行的總結。

起源

「Odyssée Plastique」是法國駐馬來西亞大使館的安娜・黛尚（Anaïs Deschamps）為推廣法語所發起的一項計畫。此項目由台北法國辦事處（BFT）的法語合作專員 Aurélie Jobert 和台灣法語教師協會（APFT）在台灣協調進行。Tanguy Lepesant（中央）、Eric de Payen（輔大）和 Vincent Rollet（文藻）在高雄主持了該項目。該項目資金來自巴黎的法國文化協會（Institut Français）。之後，輔仁大學、文藻外語大學和國立中央大學負責落實該項目。本計劃旨在推廣法語系國家文化多樣性的同時，提高年輕人對於海洋塑膠污染所衍生出的環境議題的關注度，透過一系列的活動、工作坊和講座，鼓勵年輕人採取減塑和永續行動。我們希望參加者能有機會探索創新的解決方案、交流想法、以及投身於創造綠化未來。此外，本計畫也強調了國際合作的重要性，以聯合國可持續發展目標第十四項「保育及永續利用海洋生態系，以確保生物多樣性並防止海洋環境劣化」為主軸，共同應對當前的全球挑戰。

同時，本計劃在科學、技術和對抗氣候變遷的努力，向學生展現法國的多邊面貌，帶給他們平常法語課程中無法獲得的知識。

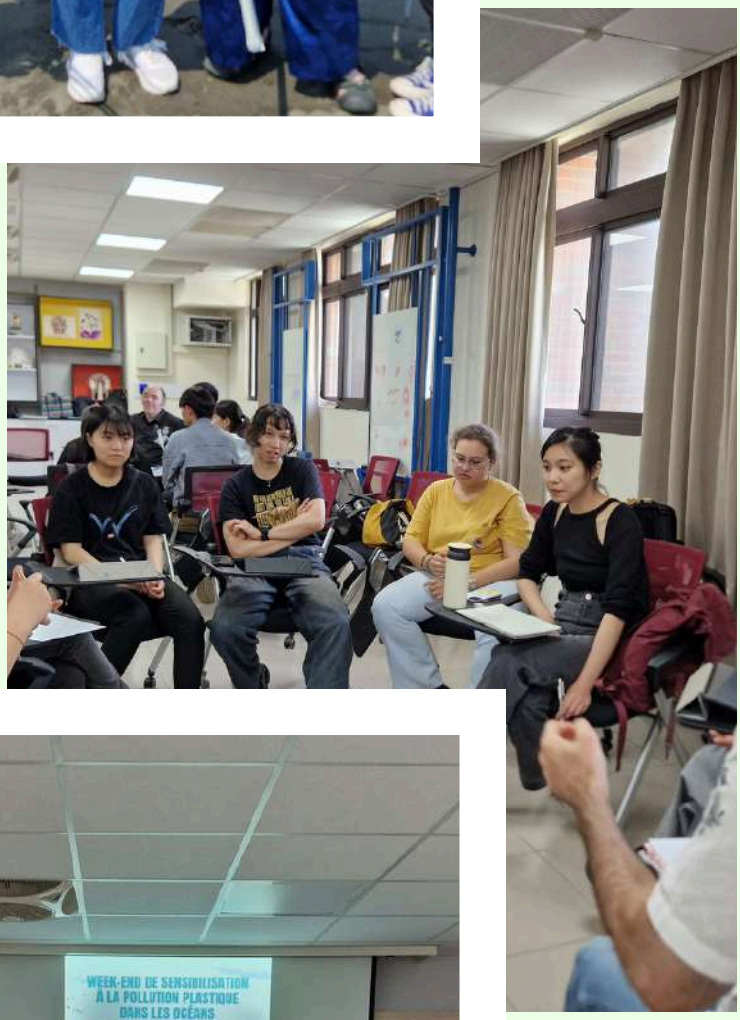
本計畫分為兩個主要階段：

- 2024年5月: 輔仁、中央和文藻三所大學共 24 名法文系學生參加了高雄文藻外語大學的海洋塑膠汙染醒覺週末。

- 2024年10月: 兩名來自輔仁和文藻的學生前往巴黎參加法語國家高峰會，與來自馬來西亞和中國的組員們一起發表計畫以及對於議題的看法和意見。

L'ODYSSEE

1) 高雄



活動期間

2024/05/03 - 2024/05/05

地點:

文藻外語大學

參與者:

來自輔仁、中央和文藻共24位法文能力B1到B2的學生

主辦單位

中華民國法語教師協會、法國在臺協會、輔仁大學、中央大學、文藻外語大學

本活動係由許多合作夥伴共同組織及策劃，包括：法國駐馬來西亞大使館、輔仁大學、國立中央大學、文藻外語大學、中華民國法語教師協會、Indigo Water海洋環境顧問、國立中山大學、中華民國海洋委員會、法國文化協會以及法國在台協會。

活動為期三天，包含工作坊、討論、創作及減少塑膠汙染的行動

五月四號　星期六早晨

收集和分析海灘的廢棄物

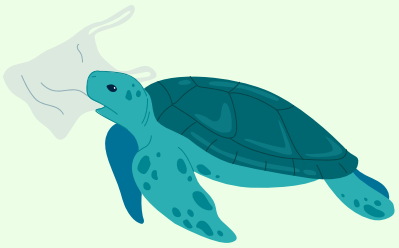
星期五傍晚抵達高雄後，學生、助教和教授們前往高雄蚵仔寮，收集垃圾並進行分析（包括垃圾的組成、來源和分解狀況等），並將這些數據進行統整和儲存。

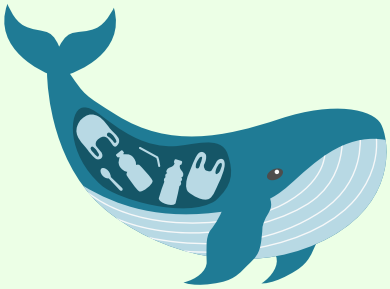
這項活動由國立中山大學的海洋工程與環境專家 Pierre-Alexandre Château教授指導，讓學生們瞭解塑膠汙染的第一手資訊，並透過研究量化汙染帶給環境的影響和保護環境重要性。

五月四號
下午

小組討論

下午的活動以文藻外語大學法文系主任黃彬茹的致詞拉開序幕。接著，學生們被分成三組，輪流參加當天安排的三個工作坊。





在第一個由Tanguy Lepesant主持的工作坊中，學生們的目標是根據當天上午在現場的觀察，討論並提出解決塑膠汙染問題的方案。這個工作坊讓參與者了解在政治在改善塑膠汙染中扮演的角色，並討論可以制定哪些相關政策來解決問題。

第二個工作坊由Vincent Rollet主持，主題是每位參與者的塑膠足跡。在活動之前，每位學生需花一週時間計算他們每日產生的塑膠垃圾數量。目標是討論如何實踐一個更環保的生活方式，同時發想哪些是每個人日常能採取的行動來減少塑膠垃圾。工作坊結束後，每組集思廣益提出了八個方案

第三個工作坊由Eric de Payen主持，目的是教導學生們溝通和圖案設計的基礎知識，以便活動結束後，能製作關於塑膠污染的宣傳海報。他們學習了圖片、信息以及語調（諷刺、警示等）的重要性，並了解如何針對不同目標受眾進行調整，以有效地觸及大眾。

五月五號
星期天早晨

Indigo Water海洋環境顧問和塑膠垃圾的旅程 演講

星期六晚上的討論和初步總結後，星期天上午回到教室，進行兩個有關海洋和海灘保護的工作坊和報告。感謝台北法國在台協會的Aurélie Jobert也到現場給予學生支持！

早上的活動以Indigo Water的介紹開始，這是一家專門從事海洋清理和防止海洋污染的非政府組織。這讓學生們能夠回顧前一天的淨灘經驗，並對自己的成果進行反思。他們還學到了更多關於污染、淨灘和保護自然環境的方法。

上午的第二部分活動中，Pierre Alexandre Château分享了他的經驗。他將一個標記物丟進一條河中，並用GPS追蹤其路徑。他展示了我們的垃圾所經歷的驚人旅程，並量化了這麼小的物品可能產生的影響。這個環節讓學生們進一步了解塑膠汙染，並看到新技術在消除污染中的重要性。

五月五號下午

影片工作坊回顧與總結

影片工作坊準備

下午，學生參加了製作塑膠汙染宣傳影片的工作坊，內容包括剪片軟體、技術和影片傳達的訊息。活動結束後，每間學校需要製作一部影片，作為這次塑膠汙染計畫的總結。

這個週末的活動讓學生們不僅全程使用法文，還通過塑膠汙染的演講獲得了知識和透過多個工作坊和個人作品展示了他們的所學。

海報

Affiche réalisée par Gwendoline (FJU) et Vivianne (NCU)

Affiche réalisée par Sophie (FJU) et Anita (WZU)

L'ODYSSEE

巴黎（10月1號-10月6號）
VILLERS-COTTERET（10月5號）

巴黎 第一天

李品融 (輔仁大學) 和趙晨霏 (文藻外語大學) 受法國外交部邀請前往巴黎擔任環保大使。他們與來自馬來西亞和中國的參與者在10月2日至5日期間參加了這次的活動並一起發表L'Odysée plastique這個計畫。

在 l' Institut Français的初次見面

經過一個月三次線上的討論後，他們終於見到了來自馬來西亞和中國的參與者和Flavie Jaumes-Avargues見面來準備演講的細節。上午著重在調整每個人發音、動作和走位等等。下午則是與所有環保大使一起分別在台上演講。

La Gaîté Lyrique

27位年紀18到35歲，來自12個國家的環保大使，齊聚一堂展示他們各自在不同環保議題的計畫。在這次會議上，他們討論了非洲的氣候變遷、城市面臨的挑戰和塑膠污染等議題。每組有三分鐘的時間展示各自的計畫。Odysee plastique小組用全法文的演講強調了對抗海洋污染的重要性。隨後，Mathieu（輔仁大學）接受法國國際廣播電台（RFI）的採訪，分三個部分講述他的經歷：他前往巴黎的經過、他個人對環保的投入以及介紹台灣的生態問題。此外，中央社的駐法國特派員前往巴黎對他們兩人進行了採訪，並發布了一篇專訪。

巴黎　第二天

L'Académie du climat

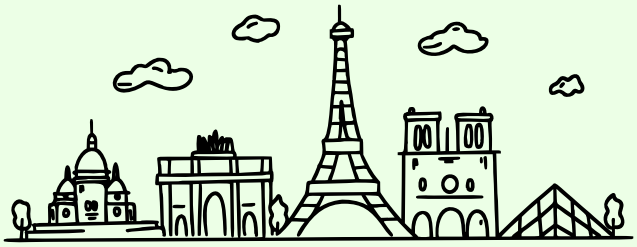
這天早晨，他們先在蒙馬特區散步，欣賞法國首都的美景。隨後，Flavie（文藻外語大學）、Mathieu（輔仁大學）和其他環保大使前往氣候學院，聆聽關於該組織的目標以及各個環保相關議題的成果介紹。

氣候學院不只是一個討論巴黎環保議題的平台，也是一個圍繞各類環境問題進行思考、討論、辯論和交流的場所

Le quartier jeune

Quartier Jeune 是一個為16到30歲青壯年提供的交流空間，討論住房、健康、休假以及生態等各種問題。在介紹完Quartier Jeune的工作後，學生們開始思考與他們國家有關的各種問題。李品融和趙晨霏探討了台灣漁業垃圾的問題。他們提出了「三個R」：回收(Recycler)、再利用(Réutiliser)、再生(Réemployer)，來減少海洋塑膠垃圾汙染和動物因為廢棄漁具而受傷甚至死亡的問題。 總結來說，這是一個跟巴黎年輕人很好的合作經驗。

巴黎
第三天



巴黎法國文化協會

所有的環保大使們參觀了位於巴黎法國文化協會的「用法語書寫：語言的歷史，詞彙的旅程」展覽。這個展覽探索了這門語言對以它為母語或日常使用語言的人來說意味著什麼。通過來自亞洲、中東、非洲和美洲超過10個國家的十幾位作家的文字，突顯了法文開闢的廣闊視野以及對講法語的人日常生活的影響。這也是讓李品融和趙晨霏認識到法語文化的廣度。

法國開發署

Philippe Orliange和Françoise Chalier介紹了法國開發署的角色: 一個支持推動人口發展及環境友好項目的金融機構。這讓學生們有機會深入了解法國在國際上推行的可持續發展政策。隨後，Metis Arts基金會的主管Tiphaine de Mombynes發表了關於藝術在環境保護中的重要性以及污染議題的討論。

Villers-Cotteret 第四天

今年，歷史悠久的法語誕生地——Le Château Viller-Côterret，François 1er在這裡簽署法令將法文作為法國的官方語言。這個代表法國語言統一的地方將舉辦法語國家峰會。

XIXe SOMMET DE
LA FRANCOPHONIE
Villers-Cotterêts — 2024

在最後一天，環保大使們參觀了多個展覽和表演，展示了法語文化的豐富性。這天總共有兩個展覽：一個展示法文發展的歷程，另一個講述法文歌曲的歷史。最後再以以一位塞內加爾詩人的表演作為壓軸。他通過詩歌分享了塞內加爾移民在法國的故事，詩歌中伴隨著貝斯和其他傳統樂器的演奏，展示了非洲法語文化的一面。晚會在樂團和歌手音樂會表演中結束，為這次巴黎之行畫上了完美的句號。

文藻外語大學法國語文系
Département de français
Université Ursuline Wenzao de Langues étrangères

國立中興大學法文系
Département de Français Université Nationale Centrale

天主教輔仁大學
FUJEN CATHOLIC UNIVERSITY

謝謝!

謝謝這個活動的所有參與者的參與

由 APFT 助理 Johanis Piedvache 撰寫，並由參與項目的人員 Mathieu Lee 翻譯成中文。

APFT
The SEA CLEANERS
INSTITUT FRANÇAIS
XIXe SOMMET DE LA FRANCOPHONIE Villers-Cotterêts – 2024
FESTIVAL DE LA FRANCOPHONIE REFAIRE LE MONDE
AMBASSADE DE FRANCE EN MALAISIE
BUREAU FRANÇAIS DE TAIPEI 法國在台協會